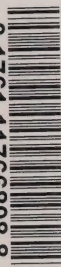


CA1  
LC3  
- 1993  
B10

Federal Government Publica-  
tions Issued in Alternative  
Format, 1981-1992



3 1761 1176898 8





Library Development  
Centre

Centre de développement  
des bibliothèques

CA1  
LC3  
-1993  
B10

# BIBLIOGRAPHIES

# 10

FEDERAL GOVERNMENT  
PUBLICATIONS  
ISSUED IN ALTERNATIVE  
FORMAT,  
1981-1992

PUBLICATIONS DU  
GOUVERNEMENT  
FÉDÉRAL  
PRODUITES SUR SUPPORT  
DE REMPLACEMENT  
1981-1992

*prepared by / préparée par*

*Diane Bays*


*Ottawa  
May / mai 1993*



National Library  
of Canada

Bibliothèque nationale  
du Canada

Canada



Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117668988>



## TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
<i>Federal Government Publications Issued in Alternative Format, 1981-1992</i>	7
Introduction	33
<i>Publications du gouvernement fédéral produites sur support de remplacement, 1981-1992</i>	35



## INTRODUCTION

Since the International Year of Disabled Persons in 1981, the Canadian government has increasingly published items in alternative format to provide Canadians who are unable to read conventional print with equitable access to information.

The National Library of Canada has endeavoured to acquire a complete collection of federal government documents in braille, large print, electronic text and audio format. These publications can be consulted at the National Library and are available to other libraries through interlibrary loan. They are catalogued on the National Library's automated system, DOBIS, and included in CANUC:H, the *Canadian Union Catalogue of Library Materials for the Print-Handicapped*, which lists the alternative format holdings of 29 Canadian libraries and alternative format producers.

The bibliography is organized alphabetically by name of the issuing department or agency. The publications are listed alphabetically by title under the name of the issuing department or agency. A title that begins with a date appears before titles that are listed alphabetically. Citations include personal authors where applicable, titles, imprints, frequency of publication for serial publications, and a brief physical description. The DOBIS Document Number (DDN) is included to assist in locating complete bibliographic citations.

To order copies of these or any other government publications in alternative format, please contact the issuing department. If you require assistance in locating addresses or telephone numbers, please contact:

Library Development Centre  
National Library of Canada  
395 Wellington Street  
Ottawa, Ontario  
K1A 0N4

Telephone: (613) 995-8717  
Fax: (613) 943-2946  
CA\*net: ldceref@nlo.nlc-bnc.ca

TDD (Reference and Information Services Division): (613) 992-6969





**Federal Government Publications Issued in Alternative Format,  
1981-1992**

**Government of Canada**

Constitution Act, 1982 [braille].

[Ottawa: Canadian Government Printing Centre, 1982].

52 leaves of press braille ; 28 x 30 cm.

DDN 3286358

Senior's guide to federal programs and services [sound recording].

3rd ed.

[Ottawa] : Government of Canada, Seniors, [c1991].

2 sound cassettes.

DDN 12733803

Shaping Canada's future together [sound recording] : highlights.

[Ottawa : Government of Canada, 1991?].

1 sound cassette.

DDN 11402598

Shaping Canada's future together [sound recording] : proposals.

[Ottawa : Government of Canada, 1991?].

2 sound cassettes.

DDN 11176621

Surmounting obstacles [braille] : third report.

[Ottawa : Government of Canada, 1989].

3 v. ; 30 cm.

DDN 9112913

**Publications of Parliament**

3,300,000 Canadians [sound recording].

[Ottawa : Standing Committee on the Status of Disabled Persons, 1988].

2 sound cassettes.

DDN 10207124

A consensus for action [sound recording] : economic integration of disabled persons.

[Ottawa : Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons], 1990.

2 sound cassettes.

DDN 10208277

Forsey, Eugene A. (Eugene Alfred), 1904-1991.

How Canadians govern themselves [sound recording].

3rd ed.

[Ottawa : House of Commons, Public Information Office, 1992?].

2 sound cassettes.

Forsey, Eugene A. (Eugene Alfred), 1904-1991.

How Canadians govern themselves [computer file].

3rd ed.

[Ottawa : House of Commons, Public Information Office, 1992?].

1 computer disk ; 3 1/2 in.

List of the members of the House of Commons [braille].

[Ottawa : House of Commons, Public Information Office, 19--]- .

v. ; 29 cm.

DDN 10490893

Open house [braille].

Vol. 3, no. 2 (fall/winter 1992)- .

[Ottawa] : Public Information Office, House of Commons [1992]- .

v. ; 28 x 30 cm.

Two issues yearly.

DDN 12719013

No news is bad news [sound recording].

[Ottawa : Standing Committee on the Status of Disabled Persons, 1988].

7 sound cassettes.

DDN 10196252

## Departmental Publications

### Canadian Human Rights Commission

Equality -- we all have a hand in it [sound recording].

[Ottawa : Canadian Human Rights Commission, 1990?].

1 sound cassette.

DDN 10319196

Harassment casebook [sound recording] : summaries.  
[Ottawa] : Canadian Human Rights Commission, [1991].  
1 sound cassette.  
DDN 12396150

Harassment casebook [text (large print)] : summaries of selected harassment cases.  
[Ottawa] : Canadian Human Rights Commission, [1991].  
36 leaves ; 28 cm.  
DDN 12395805

Transportation and human rights [sound recording].  
[Ottawa : Canadian Human Rights Commission, 1990?].  
1 sound cassette.  
DDN 10319554

Unequal access, an accessibility survey of selected federal offices [sound recording] : summary.  
[Ottawa : Canadian Human Rights Commission, 1990?].  
1 sound cassette.  
DDN 10309184

Unequal access, an accessibility survey of selected federal offices [text (large print)] : executive summary.  
[Ottawa] : Canadian Human Rights Commission, [1990?].  
6, [4] leaves : ill. ; 28 cm.  
DDN 10306489

Unequal access [sound recording] : report.  
[Ottawa] : Canadian Human Rights Commission, [1990?].  
2 sound cassettes.  
DDN 10308367

Unequal access [text (large print)] : survey and report.  
Ottawa : Canadian Human Rights Commission, [1990?].  
144, [13] leaves : ill. ; 28 cm.  
DDN 10306457

### **Central Mortgage and Housing Corporation**

At home with Alzheimer's disease [braille] : useful adaptations to the home environment.  
[Ottawa] : CMHC, [1992?].  
[27] leaves ; 28 cm.  
DDN 12732665



At home with Alzheimer's disease [sound recording] : useful adaptations to the home environment.  
[Ottawa : Canada Mortgage and Housing Corporation, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12732845

At home with Alzheimer's disease [text (large print)] : useful adaptations to the home environment.  
[Rev. and repr. 1992].  
[Ottawa] : CMHC, [1992, c1990].  
13 leaves ; 28 cm.  
DDN 12731349

The CMHC "open house" guidebook [braille].  
[Ottawa] : CMHC, [1992?].  
[45] leaves ; 28 cm.  
DDN 12683212

Cost and design of housing for disabled persons, case studies [braille] : final report.  
[Ottawa] : CMHC, [1992?].  
2 v. ; 28 cm.  
DDN 12729347

Cost & design of housing for disabled persons, case studies [sound recording] : final report.  
[Ottawa : Canada Mortgage and Housing Corporation, 1992?].  
3 sound cassettes.  
DDN 12729437

Cost and design of housing for disabled persons, case studies [text (large print)] : final report.  
[Ottawa] : CMHC, [1992?].  
vi, 179 leaves ; 28 cm.  
DDN 12728638

Housing for elderly people [sound recording] : design guidelines.  
[Ottawa] : CMHC, 1993.  
2 sound cassettes.  
DDN 12730153

Housing for elderly people [text (large print)] : design guidelines.

2nd ed.

[Ottawa] : Canada Mortgage and Housing Corporation, 1987.  
ix, 93 leaves ; 28 cm.

DDN 12729554

Maintaining seniors' independence [braille] : a guide to home adaptations.

[Ottawa : Public Affairs Centre, CMHC, 1992?].

2 v. ; 28 cm.

DDN 12719675

Maintaining seniors' independence [sound recording] : a guide to home adaptations.

[Ottawa : Public Affairs Centre, CMHC], 1993.

2 sound cassettes.

DDN 12719809

Maintaining seniors' independence [text (large print)] : a guide to home adaptations.

[Ottawa : Public Affairs Centre, CMHC, c1989].

v, 44, [113] leaves ; 28 cm.

DDN 12719593

### **Commissioner of Official Languages**

Official languages : some basic facts [text (large print)].

Rev. ed.

[Ottawa] : Office of the Commissioner of Official Languages, c1992.

18, 20 leaves : ill. ; 28 cm.

DDN 12343275

### **Communications Canada**

Canada. Communications Canada.

Annual report [braille].

1990/1991- .

[Ottawa] : Communications Canada, [1992]- .

v. ; 29 cm.

DDN 11328967

Canada. Communications Canada.

Annual report [text (large print)].

1990/1991- .

[Ottawa] : Communications Canada, [c1992]- .

v. : ill. ; 28 cm.

DDN 11327646

**Consumer and Corporate Affairs**

Consumer's guide to the GST and prices [sound recording].

[Ottawa : Consumer and Corporate Affairs Canada, 1990?].

1 sound cassette.

DDN 10163436

Consumer sourcebook for the disabled [sound recording].

[Ottawa] : Consumer & Corporate Affairs Canada, [1983?].

3 sound cassettes ; in case 23 x 13 x 2 cm.

DDN 8574932

**Elections Canada**

Accessibility to the electoral system [sound recording].

[Ottawa] : Elections Canada, 1992.

1 sound cassette (ca. 12 min.).

DDN 12618976

Accessibility to the electoral system [text (large print)] :  
recent legislation measures to facilitate voting for the [sic]  
disabled persons.

[Ottawa] : Elections Canada, 1992.

9 leaves ; 28 cm.

DDN 12686658

All about the federal referendum [text (large print)].

[Ottawa] : Elections Canada, [1992].

9 leaves ; 28 cm.

DDN 12685422

[Referendum 92] [braille].

[Ottawa] : Elections Canada, [1992].

[16] leaves ; 28 cm.

DDN 12611271



[Referendum 92, information] [braille].  
[Ottawa] : Elections Canada, [1992].  
[26] leaves, [31] p. in braille ; 28 cm.  
DDN 12611834

[Referendum 92] [sound recording].  
[Ottawa] : Elections Canada, [1992].  
1 sound cassette.  
DDN 12612340

Referendum committees [text (large print)] : questions & answers.  
[Ottawa] : Elections Canada, [1992].  
7 leaves ; 28 cm.  
DDN 12685479

Voting is accessible [text (large print)].  
[Ottawa] : Elections Canada, [1992].  
4 leaves ; 28 cm.  
DDN 12685485

Voting's a breeze [text (large print)] : student voter's guide.  
[Ottawa] : Elections Canada, [1992].  
4 leaves ; 28 cm.  
DDN 12685475

You have a say in the matter [text (large print)].  
[Ottawa] : Elections Canada, [1992].  
3 leaves ; 28 cm.  
DDN 12685464

### **Emergency Preparedness Canada**

Earthquakes [sound recording].  
[Ottawa : Emergency Preparedness, 1991?]  
1 sound cassette.  
DDN 12411464

Floods [sound recording].  
[Ottawa : Emergency Preparedness, 1991?]  
1 sound cassette.  
DDN 12693498

Prepared for the woods [sound recording].  
[Ottawa : Emergency Preparedness, 1991?].  
1 sound cassette.  
DDN 12411469

Severe storms [sound recording].  
[Ottawa : Emergency Preparedness, 1990?].  
1 sound cassette.  
DDN 12411467

Winter power failures [sound recording].  
[Ottawa : Emergency Preparedness, 1991?].  
1 sound cassette.  
DDN 12411461

Winter storms [sound recording] : you and your car.  
[Ottawa : Emergency Preparedness, 1991?].  
1 sound cassette.  
DDN 12411459

#### **Environment Canada**

A park within your reach! [braille].  
[Ottawa] : Environment Canada, Parks Service, [1992].  
[63] p., [12] leaves : braille ill. ; 29 cm.  
DDN 12690291

A park within your reach! [text (large print)].  
[Québec] : Environment Canada, Parks Service, 1992.  
39 p.  
DDN 12704129

Access for all [sound recording].  
[Ottawa] : Canadian Parks Service, [1990?].  
1 sound cassette.  
DDN 12711128

Access for all [text (large print)].  
[Ottawa] : Environment Canada, Parks Service, c1990.

Auyuittuq National Park Reserve [sound recording].  
[Winnipeg?] : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12710877

Batoche National Historic Site [sound recording] : brochure.  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12695245

Batoche National Historic Park history guide [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12695268

Chilkoot Trail National Historic Park [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12710184

Dawson City, heart of the Klondike [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12703172

Ellesmere Island National Park Reserve [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12709793

Fort Battleford National Historic Site [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12695305

Fort Walsh National Historic Site [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12694745

Gold mining and the creeks -- the gold rush trail [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12710796



Grasslands National Park, Saskatchewan [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12695178

Kluane National Park Reserve [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12703283

Lower Fort Garry National Historic Park, Manitoba [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12702789

Manitoba North national historic sites [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12702724

Nahanni National Park Reserve [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12709695

Northern Yukon National Park [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12710129

Prince Albert National Park [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12694678

Prince of Wales' Fort National Historic Site, Manitoba [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12696496

Riding Mountain National Park, Manitoba [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12696412

Riel House National Historic Site, Manitoba [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12695673

S.S. Klondike National Historic Site [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12709612

St. Andrew's Rectory National Historic Park, Manitoba [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12702604

W.R. Motherwell Homestead National Historic Park, Sask. [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12695335

Wood Buffalo National Park [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12709957

York Factory National Historic Site, Manitoba [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12702558

You are in bear country [sound recording].  
[Winnipeg? : Environment Canada, Parks Service, 1992?].  
1 sound cassette.  
DDN 12710852

## **External Affairs and International Trade Canada**

Canada. External Affairs and International Trade Canada.  
Annual report, summary [sound recording].  
1988/89- .  
[Ottawa] : External Affairs and International Trade Canada,  
[1989?]- .  
sound cassettes.  
DDN 10363883

## **Health and Welfare Canada**

1994 International Year of the Family [braille].  
[Ottawa] : Health and Welfare Canada, [1992].  
[32] leaves ; 28 cm.  
DDN 12293672

1994 International Year of the Family [text (large print)].  
[Ottawa] : Health and Welfare Canada, c1992.  
[27] p. : ill. ; 28 cm.  
DDN 12293452

The Ability program [text (large print)] : consider the possibilities.  
[Ottawa] : Health and Welfare Canada, 1992.  
10 p. ; 28 cm.

Canada's food guide to healthy eating [sound recording] :  
tearsheets, English.  
[Ottawa] : Health and Welfare Canada, [c1992].  
1 sound cassette.  
DDN 12641611

International Year of the Family, 1994 [sound recording].  
[Ottawa] : Health and Welfare Canada, [1992].  
1 sound cassette.  
DDN 12294272

Your Canada Pension Plan [sound recording] : disability benefits,  
the simple facts.  
[Ottawa] : Health and Welfare Canada, [1991, c1989].  
1 sound cassette.  
DDN 12734991



Your Canada Pension Plan [sound recording] : retirement pensions, the simple facts.

[Ottawa] : Health and Welfare Canada, [1991, c1987].

1 sound cassette.

DDN 12734907

Your old age security pension [sound recording].

[Ottawa] : Health and Welfare Canada, [1991, c1987].

1 sound cassette.

DDN 11378553

## **Indian and Northern Affairs**

Cooke, Katie.

Images of Indians held by non-Indians [sound recording] : a review of current Canadian research.

Ottawa : Indian and Northern Affairs Canada, 1984.

2 sound cassettes.

Indian Act [sound recording].

[Ottawa] : Indian and Northern Affairs Canada, [1991?].

3 sound cassettes.

DDN 10613452

Indians and Inuit of Canada [sound recording].

[Ottawa] : Indian and Northern Affairs Canada, 1990.

1 sound cassette.

DDN 10069720

Looking north [sound recording] : Canada's arctic commitment.

[Ottawa] : Indian and Northern Affairs Canada, [1990?].

2 sound cassettes.

DDN 10068014

## **Labour Canada**

How we work for you [text (large print)].

Ottawa : Labour Canada, c1989.

20, 20 p. ; 28 cm.

DDN 8693103

## **Metric Commission Canada**

Kitchen metrics [braille].

[Ottawa] : Metric Commission Canada, [1982?].

27 leaves ; 28 cm.

DDN 5505568

Metric shopping is here! [braille].

[Ottawa] : Metric Commission Canada, [1982?].

10 leaves ; 28 cm.

DDN 5505607

Real estate moves to metric [braille].

[Ottawa] : Metric Commission Canada, [1982?].

9 leaves ; 28 cm.

DDN 5505618

What going metric means to consumers [braille].

[Ottawa] : Metric Commission Canada, [1982?].

7 leaves ; 28 cm.

DDN 5505632

Your handy metric handbook [braille].

[Ottawa] : Metric Commission Canada, [1982?].

11 leaves ; 28 cm.

DDN 5511908

## **Multiculturalism and Citizenship Canada**

Multiculturalism, policy and programs [braille].

[Ottawa] : Multiculturalism and Citizenship Canada, [1989].

[8] leaves ; 28 cm.

DDN 9153389

Multiculturalism programs, grants & contributions [sound recording].

[Ottawa] : Multiculturalism and Citizenship Canada, [1992].

1 sound cassette.

DDN 12423427

Plain language, clear and simple [braille].

[Ottawa] : Multiculturalism and Citizenship Canada, [1991].

[104] leaves ; 29 cm.

DDN 10880703

Plain language, clear and simple [sound recording].  
[Ottawa] : Multiculturalism and Citizenship Canada, c1991.  
1 sound cassette (ca. 74 min.).  
DDN 10880976

### **National Capital Commission**

Canada Day [sound recording].  
[Ottawa] : National Capital Commission, [199-?]- .  
sound cassettes.  
Annual.  
DDN 12630446

Cultures Canada [sound recording].  
Ottawa : National Capital Commission, [1991?]- .  
sound cassettes.  
Annual.  
DDN 12590606

Hawthorne, E.  
Map of Ottawa-Hull [braille].  
[Vancouver : For the National Capital Commission by the  
Canadian National Institute for the Blind, 1991].  
1 portfolio : maps ; 25 x 30 cm.  
DDN 11899457

Visitor guide [sound recording] : a capital destination.  
[Ottawa : National Capital Commission, 1990]- .  
sound cassettes.  
Annual.  
DDN 10038458

### **National Library of Canada**

Hébert, Françoise.  
Alternate format materials for print handicapped [braille].  
[Ottawa : National Library of Canada, 1990?].  
2 v. ; 29 cm.  
DDN 10069107

Breaking down barriers : adaptive technology for libraries  
program [text (large print)].  
Ottawa : National Library of Canada, 1992.  
DDN 11647253

Interdepartmental Working Group on Alternate Format (Canada).

Doorway to information [braille] : report of the

Interdepartmental Working Group on Alternate Format.

[Ottawa : National Library of Canada, 1992].

[64] leaves ; 28 cm.

DDN 12100197

Interdepartmental Working Group on Alternate Format (Canada).

Doorway to information [sound recording] : report.

[Ottawa] : National Library of Canada, [1992].

1 sound cassette.

DDN 12100450

Interdepartmental Working Group on Alternate Format (Canada).

Doorway to information [text (large print)] : report of the

Interdepartmental Working Group on Alternate Format.

Ottawa : National Library of Canada, 1992.

31, 33 p. ; 28 cm.

DDN 12100041

Libraries for all [sound recording] : guidelines for library services for disabled Canadians.

[Ottawa] : National Library of Canada, [1989].

1 sound cassette.

DDN 9106825

Library service for disabled persons [braille].

[Ottawa : National Library of Canada, 1990?].

[6] leaves ; 28 cm.

DDN 10069238

Hébert, Françoise.

The production and distribution of alternate format materials for print-handicapped Canadians [sound recording].

[Ottawa : National Library of Canada], 1990.

2 sound cassettes.

DDN 10083469

National Library of Canada.

Publications catalogue [braille].

[Ottawa] : National Library, 1989- .

v. ; 29 cm.

Annual.

DDN 9621608



National Library of Canada.

Publications catalogue [sound recording].

[Ottawa] : The Library, 1989-  
sound cassettes.

DDN 9131971

Hébert, Françoise.

Reasonable access [braille].

[Ottawa] : National Library of Canada, [1989?].

[22] leaves ; 28 cm.

DDN 8670129

National Transportation Agency of Canada

Fly smart [braille].

[Ottawa] : National Transportation Agency, [1991?].

[42] leaves ; 30 cm.

DDN 10767437

Fly smart [sound recording].

[Ottawa] : National Transportation Agency, [1991?].

1 sound cassette.

DDN 10611728

Fly smart [text (large print)].

[Ottawa] : National Transportation Agency, 1991.

25 p. ; 28 cm.

DDN 10835166

The new National Transportation Act [braille] : assistance for  
travellers with disabilities.

[Ottawa] : National Transportation Agency, [1989].

[4] leaves ; 28 cm.

DDN 8995742

Obstacles, it's time to remove them! [braille] : how to complain  
to the National Transportation Agency of Canada about undue  
obstacles to the mobility of travellers with disabilities.

[Ottawa] : The Agency, [1991?].

[13] leaves ; 28 cm.

DDN 10610920

Obstacles, it's time to remove them! [sound recording].

[Ottawa : National Transportation Agency, 1991?].

1 sound cassette.

DDN 10762156

Obstacles?, it's time to remove them! [text (large print)] : how to complain to the National Transportation Agency of Canada about undue obstacles to the mobility of travellers with disabilities.

[Ottawa] : The Agency, [1991?].

[14] leaves : 1 form ; 28 cm.

DDN 10761265

Room to move [braille] : improving access for travellers.

[Ottawa] : National Transportation Agency, [1991?].

[7] leaves ; 30 cm.

DDN 10766953

Room to move [sound recording] : improving access for travellers.

[Ottawa : National Transportation Agency], 1991.

1 sound cassette.

DDN 10767016

Working paper on accessibility of the motor coach industry [braille].

[Ottawa] : National Transportation Agency, 1992.

[84] leaves ; 28 cm.

DDN 12239431

Working paper on accessibility of the motor coach industry [sound recording].

[Ottawa] : National Transportation Agency, 1992.

2 sound cassettes.

DDN 12240689

Working paper on accessibility of the motor coach industry [text (large print)].

[Ottawa] : National Transportation Agency, 1992.

74 p. : ill. ; 28 cm.

DDN 12239339

## **Office of Privatization and Regulatory Affairs**

How privatization works ; and, Privatization in Canada [sound recording].

[Ottawa : Office of Privatization and Regulatory Affairs, 1989].

1 sound cassette.

DDN 9211497

## Public Service Commission

Make Canada your business [braille] : management trainee program.  
[Ottawa] : PSC, [1990?].  
[29] leaves ; 28 cm.  
DDN 10364174

Make Canada your business [text (large print)] : management trainee program.  
[Ottawa] : Public Service Commission, [1992].  
20 p. ; 28 cm.  
DDN 12712400

Political activities of public servants [sound recording].  
[Ottawa] : Public Service Commission, [1991].  
1 sound cassette.  
DDN 10722771

Canada. Task Force on Barriers to Women in the Public Service.  
The report of the Task Force on Barriers to Women in the Public Service [sound recording] : beneath the veneer.  
[Ottawa] : The Task Force, [1990?].  
10 sound cassettes.  
DDN 10112139

Shaping your future [braille] : a career with the federal public service.  
[Ottawa] : Public Service Commission of Canada, [1990?].  
[33] leaves ; 28 cm.  
DDN 10000028

Public Service Commission of Canada.  
Summary of annual report [braille].  
[Ottawa] : Public Service Commission of Canada,  
[198-]- .  
v. ; 28 cm.  
Annual.  
DDN 9944974

Technical aid loan bank catalogue [braille] : enhancing abilities through technology.  
[Ottawa] : Public Service Commission of Canada, [1991?].  
[51] leaves ; 28 cm.  
DDN 10623548

Technical aids for persons with vision impairments [braille].  
[Ottawa] : Public Service Commission of Canada, [1991?].  
[29] leaves ; 28 cm.  
DDN 10624075

[With your future in mind] [computer file].  
[Ottawa : Public Service Commission, 1991].  
1 computer disk ; 5 1/4 in.  
DDN 10889787

With your future in mind [sound recording].  
[Ottawa : Public Service Commission, 1991].  
1 sound cassette.  
DDN 10868689

With your future in mind [text (large print)].  
[Ottawa : Public Service Commission of Canada, 1993].  
93 p. ; 28 cm.  
DDN 12712707

### **Secretary of State**

Bill C-78, June 8, 1992 [braille].  
[Ottawa : Secretary of State, 1992].  
[8] leaves ; 28 cm.

Bill C-78 [computer file].  
[Ottawa : Secretary of State, 1992].  
1 computer disk ; 3 1/2 in.

Bill C-78 [sound recording].  
[Ottawa] : Secretary of State, 1992.  
1 sound cassette.

Commitment to change [text (large print)] : an overview of  
projects funded by the Disabled Persons Participation Program.  
[Ottawa] : Secretary of State, [1992].  
39 p. ; 28 cm.

Commitment to change [sound recording] : overview / funded  
projects.  
[Ottawa] : Secretary of State, [1992].  
1 sound cassette.



A decade of progress [text (large print)].  
[Ottawa] : Secretary of State, [1992].  
7 p. ; 28 cm.

A decade of progress, 1982-1992 [sound recording].  
[Ottawa] : Secretary of State, [1992].  
1 sound cassette.

Declaration of the Decade of Disabled Persons [braille].  
[Ottawa : Secretary of State, 198?].  
[7] leaves ; 28 cm.

Directory of federal services [sound recording] : disabled persons.  
[Ottawa : Disabled Persons Secretariat, 1990?].  
5 sound cassettes.  
DDN 11031784

Disabled Persons Participation Program [braille] : brochure.  
[Ottawa : Secretary of State, 1992].  
[26] leaves ; 28 cm.

Disabled Persons Participation Program [sound recording].  
[Ottawa] : Secretary of State, [1992].  
1 sound cassette.

Disabled Persons Participation Program [text (large print)].  
[Ottawa : Secretary of State, 1992].  
[14] p. ; 22 cm.

Disabled Persons Participation Program, Partnership Fund [braille].  
[Ottawa : Secretary of State, 1992].  
[14] leaves ; 28 cm.

Disabled Persons Participation Program, Partnership Fund [sound recording].  
[Ottawa : Secretary of State, 1992].  
1 sound cassette.

Disabled Persons Participation Program, Partnership Fund [text (large print)].

[Ottawa] : Secretary of State, 1992.

[16] p. ; 22 cm.

Ross, David P.

An economic profile of persons with disabilities in Canada [sound recording].

[Ottawa : Secretary of State, 1992].

1 sound cassette.

Ross, David P.

An economic profile of persons with disabilities in Canada [text (large print)] / prepared for the Dept. of the Secretary of State by David P. Ross and E. Richard Shillington.

Ottawa : Dept. of the Secretary of State, 1990.

iii, 72 p. : ill. ; 28 cm.

Lord, John.

Lives in transition [sound recording].

[Ottawa : Secretary of State, 1991?].

2 sound cassettes.

Lord, John.

Lives in transition [text (large print)] : the process of personal empowerment.

[Ottawa] : Dept. of the Secretary of State, [1991].

91 p. ; 28 cm.

National Strategy, Integration of Persons with Disabilities

[sound recording].

[Ottawa : Secretary of State], 1991.

1 sound cassette.

Questions and answers about deaf-blindness [braille].

[Ottawa : Status of Disabled Persons Secretariat, Dept. of the Secretary of State of Canada, 1991?].

[9] leaves ; 28 cm.

DDN 12718302

Questions and answers about deaf-blindness [text (large print)].

Ottawa : Status of Disabled Persons Secretariat, Dept. of the Secretary of State of Canada, 1991.

6, 7 leaves ; 28 cm.

DDN 12718165

Questions you always wanted to ask about deaf and hard-of-hearing persons [sound recording].

[Ottawa] : Status of Disabled Persons Secretariat, [1990].

1 sound cassette.

DDN 12717526

Questions you always wanted to ask about deaf and hard-of-hearing persons [text (large print)].

[Ottawa] : Status of Disabled Persons Secretariat, Canada, 1989.

10 p. ; 22 cm.

DDN 12717216

Step by step [text (large print)] : an overview of the 1992 Omnibus Bill and previous legislative changes aimed at the full participation of people with disabilities.

[Ottawa] : Secretary of State, 1992.

12 p. ; 28 cm.

A way with words [sound recording].

[Ottawa : Status of Disabled Persons Secretariat, 1991?].

1 sound cassette.

DDN 12717795

Worthless or wonderful [sound recording] : the social stereotyping of persons with disabilities : discussion paper.

[Ottawa : Status of Disabled Persons Secretariat, Dept. of the Secretary of State, 1988].

3 sound cassettes.

### **Statistics Canada**

1991 health and activity limitation survey. (Adults 15 and over), form 02 [sound recording].

[Ottawa : Statistics Canada, 1991].

3 sound cassettes.

DDN 11187664

1991 health and activity limitation survey. (Children under 15), form 03 [sound recording].

[Ottawa : Statistics Canada, 1991].

1 sound cassette.

DDN 11187726

1991 health & activity limitation survey for institutions.  
(Adults), form 04 [sound recording].  
[Ottawa : Statistics Canada, 1991].  
1 sound cassette.  
DDN 11187782

Schein, Jerome Daniel.  
Canadians with impaired hearing [sound recording].  
[Ottawa : Statistics Canada, 1992].  
4 sound cassettes.  
DDN 11375357

Cohen, Gary L.  
Disability and the labour market [sound recording].  
[Ottawa : Labour and Household Surveys Analysis Division,  
Statistics Canada, 1989].  
2 sound cassettes.  
DDN 10106633

Furrie, Adele.  
A profile of persons with disabilities in Canada [sound  
recording].  
[Ottawa : Statistics Canada, 1990].  
2 sound cassettes (ca. 150 min.).  
DDN 11032027

Profile of persons with disabilities residing in health care  
institutions in Canada [sound recording].  
Ottawa : Canadian Centre for Health Information, 1991.  
3 sound cassettes.  
Special topic series from the Health and Activity Limitation  
Survey, 1180-4610 ; v. 6.  
DDN 11183728

Cohen, Gary L.  
Profile of three disabled populations [sound recording].  
[Ottawa] : Labour and Household Survey Analysis Division,  
Statistics Canada, [1990?].  
1 sound cassette.  
DDN 10106900

Harvey, Edward B., 1939- .  
Selected socio-economic consequences of disability for women  
in Canada [sound recording].  
[Ottawa] : Statistics Canada, [1990?].  
3 sound cassettes.  
DDN 10310663



## **Supply and Services Canada**

Looking ahead [kit] : Supply and Services Canada departmental overview.

[Ottawa] : Supply and Services Canada, 1992.

1 discussion booklet, 1 executive summary, 1 large print booklet, 7 misc. documents, 1 sound cassette, 2 VHS videocassettes ; in portfolio 33 x 24 x 5 cm.

DDN 12038246

## **Transport Canada**

All aboard [text (large print)] : travelling without barriers : Transport Canada's role in the National Strategy for the Integration of Persons with Disabilities.

[Ottawa] : Transport Canada, [1992?].

10 p. : ill. ; 22 cm.

DDN 12681829

Mobility plus [text (large print)] : Transport Canada's newsletter on accessible transportation.

[Ottawa] : Transport Canada, Policy and Coordination, [199-?]-

v. : ill. ; 28 cm.

DDN 12686503

Transportation of Disabled Persons Program (Canada).

Transportation of Disabled Persons Program [text (large print)] : research and development, 87/88 status report.

[Ottawa] : The Program, [1988].

34 p. : ill. ; 28 cm.

DDN 9107278

Transportation of Disabled Persons Program (Canada).

1989-90 operational plan [text (large print)].

[Ottawa] : Transport Canada, [1990].

18 p. ; 28 cm.

DDN 9881565

## **Treasury Board**

Dental care plan (DCP) [sound recording] : Public Service of Canada.

Rev. June 1992.

[Ottawa] : Treasury Board of Canada, 1992.

1 sound cassette.

DDN 12342964

Information and administrative management [sound recording].

[Ottawa : Treasury Board of Canada, 1991?].

1 sound cassette.

DDN 10324200

Real property management. Chapter six. Real property accessibility [braille].

[Ottawa] : Treasury Board, [1991?].

[34, 36] leaves ; 29 cm.

DDN 10906408

## INTRODUCTION

Depuis l'Année internationale des personnes handicapées, en 1991, le gouvernement canadien produit de plus en plus de documents sur support de remplacement afin d'offrir aux Canadiens qui sont incapables de lire les imprimés ordinaires l'équité d'accès aux sources d'information.

La Bibliothèque nationale du Canada, en particulier, s'est efforcée d'acquérir le plus grand nombre possible des documents du gouvernement fédéral produits en braille, en gros caractères, sous forme électronique ou audio. Ces documents peuvent être consultés à la Bibliothèque nationale et ils sont aussi à la disposition des autres bibliothèques par le biais du prêt entre bibliothèques. Ils sont catalogués dans DOBIS, le système automatisé de la Bibliothèque nationale, et ils sont inclus dans CANUC:H, le *Catalogue collectif canadien des documents de bibliothèque pour les personnes incapables de lire les imprimés ordinaires*, qui énumère les documents sur support de remplacement qui se trouvent dans 29 bibliothèques canadiennes et chez des producteurs spécialisés.

L'ordre des notices de la bibliographie est alphabétique, selon le nom du ministère ou autre organisme qui a produit les documents. Les documents sont aussi énumérés dans l'ordre alphabétique, selon leur titre, sous le nom du ministère ou autre organisme qui les a produits. Lorsqu'un titre commence par une date, il est classé au début, avant l'ordre alphabétique selon le titre. Les références bibliographiques comprennent le nom de l'auteur, s'il y a lieu, les titres, l'adresse bibliographique, la périodicité dans le cas d'une publication en série, ainsi qu'une brève description de la présentation matérielle. Le numéro de document figurant dans DOBIS (DDN) est indiqué, afin de faciliter la recherche des mentions bibliographiques.

Pour commander un exemplaire de cette publication ou de toute autre publication gouvernementale produite sur support de remplacement, veuillez communiquer avec le ministère qui l'a produite. Si vous avez besoin d'aide pour la recherche des adresses ou numéros de téléphone, veuillez vous adresser au:

Centre du développement des bibliothèques

Bibliothèque nationale du Canada

395, rue Wellington

Ottawa (Ontario)

K1A 0N4

Téléphone: (613) 995-8717

Télécopieur: (613) 943-2946

CA\*net: ldcref@nlo.nlc-bnc.ca

TDD (Division des Services de référence et d'information):

(613) 992-6969





**Publications du gouvernement fédéral produites sur support de  
remplacement, 1981-1992**

**Canada**

Bâtir ensemble l'avenir du Canada [enregistrement sonore] :  
points saillants.

[Ottawa : Gouvernement du Canada, 1991?].

1 cassette sonore.

DDN 11402626

Bâtir ensemble l'avenir du Canada [enregistrement sonore] :  
propositions.

[Ottawa : Gouvernement du Canada, 1991?].

2 cassettes sonores.

DDN 11176635

Guide des programmes et services fédéraux pour les aînées  
[enregistrement sonore].

3<sup>e</sup> éd.

[Ottawa] : Gouvernement du Canada, les Aînées, [c1991].

DDN 12733808

Loi constitutionnelle de 1982 [braille].

[Ottawa: Centre d'édition du gouvernement du Canada, 1982].

62 p. ; 28 cm.

DDN 3286481

**Canada. Parlement**

3,300,000 Canadiens [enregistrement sonore].

[Ottawa : Comité permanent de la condition des personnes  
handicapées, 1988].

3 cassettes sonores.

DDN 10207154

Forsey, Eugene A. (Eugene Alfred), 1904-1991.

Les Canadiens et leur système de gouvernement  
[enregistrement sonore].

3<sup>e</sup> éd.

[Ottawa : Service d'information publique de la Chambre des  
communes, 1992?].

2 cassettes sonores.

Forsey, Eugene A. (Eugene Alfred), 1904-1991.

Les Canadiens et leur système de gouvernement [fichier d'ordinateur].

3<sup>e</sup> éd.

[Ottawa : Service d'information publique de la Chambre des communes, 1992?].

1 disquette d'ordinateur ; 3 1/2 po.

La liste des député [sic] de la Chambre des communes [braille].

[Ottawa : Chambre des communes, Service d'information publique, 19--]- .

v. ; 29 cm.

DDN 10490925

Pas de nouvelles, mauvaises nouvelles [enregistrement sonore].

[Ottawa : Comité permanent de la condition des personnes handicapées, 1988].

7 cassettes sonores.

DDN 10196369

Portes ouvertes [braille]..

Vol. 3, no 2 (automne/hiver 1992)- .

[Ottawa] : Service d'information publique, Chambre des communes, [1992]- .

v. ; 28 x 30 cm

Deux fois par année.

DDN 12719063

S'entendre pour agir [enregistrement sonore].

[Ottawa : Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées], 1990.

2 cassettes sonores.

DDN 10208494

## **Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada**

Canada. Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.

Rapport annuel, ... sommaire [enregistrement sonore].  
1988/89- .

[Ottawa] : Affaires extérieures et Commerce extérieur  
Canada, [1989?]- .

cassettes sonores.

Annuel.

DDN 10371164

**Affaires indiennes et du Nord Canada**

Cooke, Katie

L'image des Indiens chez les non-Indiens [enregistrement sonore] : revue des recherches récentes effectuées au Canada.  
Ottawa : Affaires indiennes et du Nord Canada, 1984.  
2 cassettes sonores.

Les Indiens du Canada [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Affaires indiennes et du Nord Canada, 1986.  
3 cassettes sonores.

Les Indiens et les Inuit du Canada [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Affaires indiennes et du Nord Canada, 1990.  
1 cassette sonore.  
DDN 10069755

Les Inuit [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Affaires indiennes et du Nord Canada, 1986.  
2 cassettes sonores.

**Canada.**

Loi sur les Indiens [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Affaires indiennes et du Nord Canada, [1991?].  
3 cassettes sonores.  
DDN 10613181

Le Nord [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Affaires indiennes et du Nord Canada, 1985.  
2 cassettes sonores.

Regard sur le Nord [enregistrement sonore] : engagement du Canada dans l'Arctique.  
[Ottawa] : Affaires indiennes et du Nord Canada, [1990?].  
3 cassettes sonores.  
DDN 10068189

## **Approvisionnement et Services Canada**

Regard sur l'avenir [ensemble multi-supports] :  
Approvisionnement et Services Canada, aperçu du ministère.  
[Ottawa] : Approvisionnement et Services Canada, 1992.  
1 livret «pour discussion», 1 résumé, 1 livret en gros  
caractères, 7 documents divers, 1 cassette sonore, 2  
vidéocassettes VHS ; dans un portefeuille 33 x 24 x 5 cm.  
DDN 12038432

## **Bibliothèque nationale du Canada**

Hébert, Françoise.  
Accès raisonnable [braille].  
[Ottawa] : Bibliothèque nationale du Canada, [1989?].  
[22] f. ; 28 cm.  
DDN 8672404

Hébert, Françoise.  
Documents sur supports de remplacement [braille].  
[Ottawa : Bibliothèque nationale du Canada, 1990?].  
2 v. ; 29 cm.  
DDN 10183995

Franchissons les obstacles : programme d'aide à l'acquisition  
d'équipements destinés aux personnes handicapées [texte (gros  
caractères)].  
Ottawa : Bibliothèque nationale de Canada, 1992.  
DDN 11647253

Groupe de travail sur les supports de remplacement (Canada).  
Portes ouvertes à l'information [braille] : rapport du  
Groupe de travail sur les supports de remplacement.  
[Ottawa : Bibliothèque nationale du Canada, 1992].  
[67] f. ; 28 cm.  
DDN 12100238

Groupe de travail sur les supports de remplacement (Canada).  
Portes ouvertes [à] l'information [enregistrement sonore] :  
rapport du Groupe de travail sur les supports de remplacement.  
[Ottawa] : Bibliothèque nationale du Canada, [1992].  
1 cassette sonore.  
DDN 12100556



Groupe de travail sur les supports de remplacement (Canada).

Portes ouvertes à l'information [texte (gros caractères)] :  
rapport du Groupe de travail sur les supports de remplacement.

Ottawa : Bibliothèque nationale du Canada, 1992.

33, 31 p. ; 28 cm.

DDN 12100095

Hébert, Françoise.

La production et la distribution de documents sur supports  
de remplacement pour les personnes atteintes d'incapacité  
visuelle [enregistrement sonore].

[Ottawa : Bibliothèque nationale du Canada], 1990.

2 cassettes sonores.

DDN 10083645

Services de bibliothèque aux handicapés [braille].

[Ottawa : Bibliothèque nationale du Canada, 1990?].

[7] f. ; 28 cm.

DDN 10069302

#### **Bureau de privatisation et affaires réglementaires**

Le processus de la privatisation ; et, Privatisation au Canada  
[enregistrement sonore].

[Ottawa : Bureau de privatisation et affaires  
réglementaires, 1989].

1 cassette sonore.

DDN 9211554

#### **Commissariat aux langues officielles**

Les langues officielles : des faits et des chiffres [texte (gros  
caractères)].

Éd. rev. et corr.

[Ottawa] : Commissariat aux langues officielles, c1992.

20, 18 f. ; ill. ; 28 cm.

DDN 12343297

#### **Commission canadienne des droits de la personne**

L'égalité -- malgré la différence [enregistrement sonore].

[Ottawa : Commission canadienne des droits de la personne,  
1990?].

1 cassette sonore.

DDN 10319456

Inégalité d'accès [texte (gros caractères)] : enquête sur l'accessibilité d'un échantillon des bureaux fédéraux.

[Ottawa] : Commission canadienne des droits de la personne, [1990?].

148, [14] f. : ill. ; 28 cm.

DDN 10306525

Inégalité d'accès, enquête sur l'accessibilité d'un échantillon des bureaux fédéraux [enregistrement sonore] : résumé.

[Ottawa] : Commission canadienne des droits de la personne, 1990?].

1 cassette sonore.

DDN 10309265

Inégalité d'accès, enquête sur l'accessibilité d'un échantillon des bureaux fédéraux [texte (gros caractères)] : résumé.

[Ottawa] : Commission canadienne des droits de la personne, [1990?].

7, [5] f. : ill. ; 28 cm.

DDN 10307845

Inégalité d'accès [enregistrement sonore].

[Ottawa] : Commission canadienne des droits de la personne, 1990?].

3 cassettes sonores.

DDN 10308779

Recueil des cas de harcèlement [enregistrement sonore] : sommaires de cas de harcèlement.

[Ottawa] : Commission canadienne des droits de la personne, 1991].

1 cassette sonore.

DDN 12396180

Recueil des cas de harcèlement [texte (gros caractères)] : sommaires de cas de harcèlement.

[Ottawa] : Commission canadienne des droits de la personne, [1991].

40 f. ; 28 cm.

DDN 12395875

## **Commission de la Capitale nationale**

Hawthorne, E.

Carte d'Ottawa-Hull [braille].

[Vancouver : pour la Commission de la Capitale nationale par l'Institut national canadien pour les aveugles, 1991].

1 portefeuille : cartes ; 25 x 30 cm.

DDN 11899402

Cultures Canada [enregistrement sonore].

Paraît depuis la livr. de 1991?.

Ottawa : C.C.N., [1991?]- .

cassettes sonores.

Annuel.

DDN 12590896

Fête du Canada [enregistrement sonore].

[Ottawa] : Commission de la Capitale nationale, [199-?]- .

cassettes sonores.

Annuel.

DDN 12630471

Guide touristique [enregistrement sonore] : une destination capitale.

[Ottawa : Commission de la Capitale nationale, 1990]- .

cassettes sonores.

Annuel.

DDN 10038488

## **Commission de la Fonction publique du Canada**

À la mesure de vos aspirations [enregistrement sonore].

[Ottawa] : Gouvernement du Canada, [1991].

1 cassette sonore.

DDN 10868834

[À la mesure de vos aspirations] [fichier d'ordinateur].

[Ottawa : Gouvernement du Canada, 1991].

1 disquette d'ordinateur ; 5 1/4 po.

DDN 10889990

À la mesure de vos aspirations [texte (gros caractères)].  
[Ottawa : Commission de la Fonction publique du Canada,  
1993].  
98 p. ; 28 cm.  
DDN 12715241

Activités politiques des fonctionnaires [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Commission de la Fonction publique du Canada,  
[1991].  
1 cassette sonore.  
DDN 10722828

Aides techniques pour les personnes ayant des déficiences  
visuelles [braille].  
[Ottawa] : Commission de la Fonction publique du Canada,  
[1991?].  
[30] f. ; 28 cm.  
DDN 10624182

Commission de la Fonction publique du Canada.  
Aperçu du rapport annuel [braille].  
[Ottawa] : Commission de la Fonction publique du Canada,  
[198-]- .  
v. ; 28 cm.  
Annuel.  
DDN 9945018

Catalogue du dépôt central d'aides techniques [braille] : la  
technologie au service du travail.  
[Ottawa] : Commission de la Fonction publique du Canada,  
[1991?].  
[52] f. ; 28 cm.  
DDN 10623597

Façonnez votre avenir [braille] : une carrière dans la fonction  
publique fédérale.  
[Ottawa] : Commission de la Fonction publique du Canada,  
[1990?].  
[33] f. ; 28 cm.  
DDN 10000076



Gérer le Canada, l'ultime défi [braille] : programme de stagiaires en gestion.

[Ottawa] : CFP, [1990?].

[31] f. ; 28 cm.

DDN 10364208

Canada. Groupe de travail sur les obstacles rencontrés par les femmes dans la fonction publique.

Le rapport du Groupe de travail sur les obstacles rencontrés par les femmes dans la fonction publique [enregistrement sonore] : au-delà des apparences.

[Ottawa] : le Groupe de travail, [1990?].

10 cassettes sonores.

DDN 10112235

#### **Commission du système métrique du Canada**

La Conversion et le consommateur.

[Ottawa] : Commission du système métrique Canada, [1982?].

7 f. ; 28cm.

DDN 6181452

Cuisine à la métrique [braille].

[Ottawa] : Commission du système métrique Canada, [1982?].

27 f. ; 28 cm.

DDN 6201498

Le secteur des affaires immobilières en route vers le si [braille].

[Ottawa] : Commission du système métrique Canada, 1982?].

9 f. ; 28 cm.

DDN 6193218

#### **Communications Canada**

Canada. Communications Canada.

Rapport annuel [braille].

1990/1991- .

[Ottawa] : Communications Canada, [1992]- .

v. ; 29 cm.

Annuel.

DDN 11329045

**Canada. Communications Canada.**

Rapport annuel [texte (gros caractères)].

1990/1991- .

[Ottawa] : Communications Canada, [c1992]- .

v. : ill. ; 28 cm.

Annuel.

DDN 11327733

**Conseil du Trésor**

Gestion des biens immobiliers. Chapitre six. Accès aux biens immobiliers [braille].

[Ottawa] : Conseil du Trésor, [1991?].

[36, 34] f. ; 29 cm.

DDN 10906481

**Canada. Conseil du Trésor.**

Gestion de l'information et gestion administrative [enregistrement sonore].

[Ottawa : Conseil du Trésor du Canada, 1991?].

1 cassette sonore.

DDN 10325905

Régime de soins dentaires (RSD) [enregistrement sonore] :  
Fonction publique du Canada.

Version rév. juin 1992.

[Ottawa] : Conseil du Trésor du Canada, 1992.

1 cassette sonore.

DDN 12342986

**Consommation et Corporations Canada**

Sources d'informations du consommateur handicapé [sic]  
[enregistrement sonore].

[Ottawa] : Consommation et Corporations Canada, [1983?].

3 cassettes sonores.

DDN 8574932

La TPS et les prix [enregistrement sonore] : guide du  
consommateur averti.

[Ottawa : Consommation et Corporations Canada, 1990?].

1 cassette sonore.

DDN 10163500

## **Élections Canada**

L'accessibilité au système électoral [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Élections Canada, 1992.  
1 cassette sonore (env. 15 min).  
DDN 12619052

L'accessibilité au système électoral [texte (gros caractères)] :  
mesures législatives récentes destinées à faciliter le vote aux  
personnes ayant une déficience.  
[Ottawa] : Élections Canada, 1992.  
10 f. ; 28 cm.  
DDN 12686709

[Référendum 92] [braille].  
[Ottawa] : Élections Canada, [1992].  
[16] p. ; 28 cm.  
DDN 12611686

## **Environnement Canada**

À la portée de tous [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Service des parcs, [1990?].  
1 cassette sonore.  
DDN 12711137

À la portée de tous [texte (gros caractères)].  
[Ottawa] : Service des parcs, c1990.

Dawson, coeur du Klondike [enregistrement sonore].  
[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].  
1 cassette sonore.  
DDN 12703190

L'exploitation des gisements aurifères et les ruisseaux--  
[enregistrement sonore].  
[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].  
1 cassette sonore.  
DDN 12710829

Fort Prince de Galles, lieu historique national Manitoba  
[enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12696521

Fort Walsh, lieu historique national [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12694750

Le Homestead Motherwell, parc historique national, Sask.  
[enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12695359

Lieu historique national Batoche : brochure [enregistrement  
sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12695262

Lieu historique national de la piste-Chilkoot [enregistrement  
sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12710202

Lieu historique national Fort Battleford [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12695324

La Maison Riel, lieu historique national Manitoba [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs, 1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12696270

Manitoba Nord, lieux historiques nationaux [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs, 1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12702738

Un parc à votre portée! [braille].

[Ottawa] : Environnement Canada, Service canadien des parcs, [1992].

[56] p., [12] f. : ill. en braille ; 29 cm.

DDN 12690332

Un parc à votre portée! [enregistrement sonore].

[Ottawa] : Environnement Canada, Service canadien des parcs, [1992].

1 cassette sonore (50 min).

DDN 12709956

Un parc à votre portée! [texte (gros caractères)].

[Québec] : Environnement Canada, Service des parcs, 1992.

39 p.

DDN 12709862

Parc historique national Batoche [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs, 1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12695287

Parc historique national Lower Fort Garry, Manitoba [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs, 1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12702799



Parc historique national Presbytère St. Andrew's, Manitoba  
[enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12702670

Parc national des Prairies, Saskatchewan [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12695228

Parc national du Mont-Riding, Manitoba [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12696435

Parc national du Nord-du-Yukon [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12710144

Parc national Prince-Albert [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12694723

Parc national Wood Buffalo [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12709998

Réserve de parc national Auyuittuq [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs,  
1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12710905

Réserve de parc national de l'île d'Ellesmere [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs, 1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12709815

Réserve de parc national Kluane [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs, 1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12703298

La Réserve de parc national Nahanni [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs, 1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12709716

S.S. Klondike, lieu historique national [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs, 1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12709621

Vous êtes au pays des ours [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs, 1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12710869

York Factory, lieu historique national Manitoba [enregistrement sonore].

[Winnipeg? : Environnement Canada, Service des parcs, 1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12702572

## **Multiculturalisme et Citoyenneté Canada**

La politique et les programmes [braille].

[Ottawa] : Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, [1989].

[8] p. ; 28 cm.

DDN 9153315

Pour un style clair et simple [braille].

[Ottawa] : Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, [1991].

[110] p. en braille ; 29 cm.

DDN 10880727

Pour un style clair et simple [enregistrement sonore].

[Ottawa] : Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, c1991.

1 cassette sonore (env. 82 min).

DDN 10881029

Programmes du multiculturalisme, subventions et contributions  
[enregistrement sonore].

[Ottawa] : Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, [1992].

1 cassette sonore.

DDN 12424848

## **Office national des transports du Canada**

Document de travail sur l'accessibilité de l'industrie du  
transport par autocar [braille].

[Ottawa] : Office national des transports du Canada, 1992.

[85] f. ; 28 cm.

DDN 12239477

Document de travail sur l'accessibilité de l'industrie du  
transport par autocar [enregistrement sonore].

[Ottawa] : Office national des transports du Canada, 1992.

2 cassettes sonores.

DDN 12240732

Document de travail sur l'accessibilité de l'industrie du  
transport par autocar [texte (gros caractères)].

[Ottawa] : Office national des transports du Canada, 1992.

63 p. : ill. ; 28 cm.

DDN 12239370

Écartons les obstacles [braille] : comment porter plainte à l'Office national des transports du Canada concernant les obstacles indus aux possibilités de déplacement des voyageurs handicapés.

[Ottawa] : l'Office, [1991?].

[13] f. ; 30 cm.

DDN 10761999

Écartons les obstacles! [enregistrement sonore].

[Ottawa : Office national des transports du Canada, 1991?].

1 cassette sonore.

DDN 10762965

Écartons les obstacles [texte (gros caractères)] : comment porter plainte à l'Office national des transports du Canada concernant les obstacles indus aux possibilités de déplacement des voyageurs handicapés.

[Ottawa] : l'Office, [1991?].

[16] f. : 1 formulaire ; 28 cm.

DDN 10761291

Espace à découvrir [braille] : améliorer l'accessibilité aux voyageurs.

[Ottawa] : Office national des transports du Canada, [1991?].

[7] f. ; 28 cm.

DDN 10611017

Espace à découvrir [enregistrement sonore].

[Ottawa : Office national des transports du Canada], 1991.

1 cassette sonore.

DDN 10767049

La nouvelle loi nationale sur les transports [braille] : une meilleure accessibilité pour les voyageurs handicapés.

[Ottawa] : Office national des transports du Canada, [1989].

[4] f. ; 28 cm.

DDN 8995793

Prenez l'air averti [braille].

[Ottawa] : Office national des transports du Canada, [1991?].

[44] f. ; 30 cm.

DDN 10767481

Prenez l'air averti [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Office national des transports du Canada,  
[1991?].  
1 cassette sonore.  
DDN 10611777

### **Protection civile Canada**

En forêt [enregistrement sonore].  
[Ottawa : Protection civile Canada, 1991?, c1990].  
1 cassette sonore.  
DDN 12693396

Inondations [enregistrement sonore].  
[Ottawa : Protection civile Canada, 1991?, c1988].  
1 cassette sonore.  
DDN 12693530

Pannes de courant en hiver [enregistrement sonore].  
[Ottawa : Protection civile Canada, 1991?, c1989].  
1 cassette sonore.  
DDN 12692250

Tempêtes d'hiver : vous et votre voiture [enregistrement sonore].  
[Ottawa : Protection civile Canada, 1991?, c1989].  
1 cassette sonore.  
DDN 11067706

Tremblements de terre [enregistrement sonore].  
[Ottawa : Protection civile Canada, 1991?, c1989].  
1 cassette sonore.  
DDN 12692016

Violentes tempêtes [enregistrement sonore].  
[Ottawa : Protection civile Canada, 1990?, c1988].  
1 cassette sonore.  
DDN 12692226



**Santé et Bien-être social Canada**

1994 Année internationale de la famille [braille].  
[Ottawa] : Santé et bien-être social Canada, [1992].  
[32] f. ; 28 cm.  
DDN 12293695

1994 Année internationale de la famille [texte (gros caractères)].  
[Ottawa] : Santé et bien-être social Canada, c1992.  
[27] p. : ill. ; 28 cm.  
DDN 12293474

Année internationale de la famille, 1994 [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Santé et bien-être social Canada, [1992].  
1 cassette sonore.  
DDN 12294296

Guide alimentaire canadien pour manger sainement [enregistrement sonore] : supplément.  
[Ottawa] : Santé et bien-être social Canada, [c1992].  
1 cassette sonore.  
DDN 12641801

Le Programme d'aptitude [texte (gros caractères)] : envisager les possibilités.  
[Ottawa] : Santé et Bien-être social, 1992.  
11 p. ; 28 cm.

Votre pension de la sécurité de la vieillesse [enregistrement sonore].  
[Ottawa : Santé et Bien-être social Canada, 1991, c1987].  
1 cassette sonore.  
DDN12734777

Votre Régime de pensions du Canada [enregistrement sonore] : pension de retraite.  
[Ottawa : Santé et Bien-être social Canada, 1991, c1988.]  
1 cassette sonore.  
DDN12734931

Votre Régime de pensions du Canada [enregistrement sonore] :  
prestations d'invalidité, renseignements de base.  
[Ottawa : Santé et Bien-être social Canada, 1991, c1989].  
1 cassette sonore.  
DDN12735044

### **Secrétariat d'État du Canada**

Connaissez-vous bien le monde des personnes sourdes et  
malentendantes? [texte (gros caractères)].  
[Ottawa] : Secrétariat à la condition des personnes  
handicapées, Canada, 1989.  
10 p. ; 22 cm.  
DDN 12717242

Connaissez-vous bien le monde des personnes sourdes et  
malentendantes? [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Secrétariat à la condition des personnes  
handicapées, [1990].  
1 cassette sonore.  
DDN 12717568

Une décennie de progrès [texte (gros caractères)].  
[Ottawa] : Secrétariat d'État, [1992].  
[8] p. ; 28 cm.

Une décennie de progrès, 1982-1992 [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Secrétariat d'État, [1992].  
1 cassette sonore.

Fonds de partenariat, PPPH [enregistrement sonore].  
[Ottawa] : Secrétariat d'État, [1992].  
1 cassette sonore.

Guide du collecteur de fonds à l'usage des associations de  
personnes handicapées [enregistrement sonore].  
[Ottawa : Secrétariat d'État, 1988].  
3 cassettes sonores.

Inutiles ou merveilleux [enregistrement sonore] : [la représentation des personnes handicapées].

[Ottawa : Secrétariat d'État, 1988].

2 cassettes sonores.

Pas à pas [texte (gros caractères)] : aperçu du Projet de loi omnibus de 1992 et des amendements législatifs antérieurs visant l'intégration des personnes handicapées.

[Ottawa] : Secrétariat d'État, 1992.

13 p. ; 28 cm.

Le pouvoir des mots [enregistrement sonore].

[Ottawa : Secrétariat à la condition des personnes handicapées, 1991?].

1 cassette sonore.

DDN 12717827

Ross, David P.

Profil économique des personnes ayant des incapacités au Canada [enregistrement sonore].

[Ottawa] : Secrétariat, Condition des personnes handicapées, 1990.

1 cassette sonore.

Ross, David P.

Profil économique des personnes ayant des incapacités au Canada [texte (gros caractères)].

[Ottawa] : le Secrétariat, Analyse des tendances sociales, 1990.

iii, 77 p. ; 28 cm.

Le Programme de participation des personnes handicapées [texte (gros caractères)].

[Ottawa] : Secrétariat d'État, 1992.

[14] p. : ill. ; 22 cm.

Le Programme de participation des personnes handicapées, fonds de partenariat [texte (gros caractères)].

[Ottawa] : Secrétariat d'État, 1992.

[16] p. : ill. ; 22 cm.

Le Programme de participation des personnes handicapées, fonds de partenariat [braille].

[Ottawa : Secrétariat d'État, 1992].

[16] f. ; 28 cm.

Projet de loi C-78, 8 juin 1992 [braille].

[Ottawa : Secrétariat d'État, 1992].

[6] f. ; 28 cm.

Projet de loi C-78 [enregistrement sonore].

[Ottawa : Secrétariat d'État], 1992.

Promouvoir le changement [texte (gros caractères)] : aperçu des projets financés dans le cadre du Programme de participation des personnes handicapées.

[Ottawa] : Secrétariat d'État, [1992].

39 p. ; 28 cm.

Promouvoir le changement [enregistrement sonore].

[Ottawa] : Secrétariat d'État, [1992].

1 cassette sonore.

Questions et réponses sur la surdi-cécité [texte (gros caractères)].

Ottawa : Secrétariat à la condition des personnes handicapées, Secrétariat d'État du Canada, 1991.

7 f. ; 28 cm.

DDN 12718298

Questions et réponses sur la surdi-cécité [braille].

[Ottawa] : Secrétariat à la condition des personnes handicapées, Secrétariat d'État du Canada, 1991?].

[11] f. ; 28 cm.

DDN 12718309

Canada. Secrétariat à la condition des personnes handicapées.

Répertoire des services fédéraux [enregistrement sonore] : personnes handicapées.

[Ottawa : Secrétariat à la condition des personnes handicapées, 1990?].

4 cassettes sonores.

DDN 11031956

Stratégie nationale, l'intégration des personnes handicapées  
[enregistrement sonore].

[Ottawa : Secrétariat d'État], 1991.

1 cassette sonore.

La Stratégie nationale pour l'intégration des personnes  
handicapées [braille].

[Ottawa : Secrétariat d'État du Canada, 1990?].

[20] f. ; 29 cm.

DDN 12717909

Lord, John

Des vies en transition [enregistrement sonore].

[Ottawa : Secrétariat d'État, 1991].

3 cassettes sonores.

Lord, John

Des vies en transition [texte (gros caractères)] : le  
processus de l'habilitation personnelle.

[Ottawa] : Secrétariat d'État, [1991?].

102 p. ; 28 cm.

### **Société canadienne d'hypothèques et de logement**

Coût et aménagement de logements pour personnes handicapées,  
études de cas [braille] : rapport final.

[Ottawa] : SCHL, [1992?].

2 v. ; 28 cm.

DDN 12729375

Coût et aménagement de logements pour personnes handicapées,  
études de cas [texte (gros caractères)] : rapport final.

[Ottawa] : Société canadienne d'hypothèques et de logement,  
[1992?], c1983.

x, 181 f. ; 28 cm.

DDN 12728688

Coûts et design des logements pour personnes handicapées, étude  
de cas [enregistrement sonore] : rapport final.

[Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement,  
1992?].

3 cassettes sonores.

DDN 12729468



Les logements pour personnes âgées [enregistrement sonore] :  
guide de conception.

[Ottawa] : SCHL, 1993.

2 cassettes sonores.

DDN 12730188

Les logements pour personnes âgées [texte (gros caractères)] :  
guide de conception.

2<sup>e</sup> éd. métrique, 1987.

[Ottawa] : Société canadienne d'hypothèques et de logement,  
1987.

xi, 108 f. ; 28 cm.

DDN 12729566

Maintenir l'autonomie des personnes âgées [braille] : guide  
d'adaptation du domicile.

[Ottawa : Centre des relations publiques, SCHL, 1992?].

2 v. ; 28 cm.

DDN 12719701

Maintenir l'autonomie des personnes âgées [texte (gros  
caractères)] : guide d'adaptation du domicile.

[Ottawa : Centre des relations publiques, SCHL, 1989].

v, 163 f. ; 28 cm.

DDN 12719631

Maintenir l'indépendance des personnes âgées [enregistrement  
sonore] : un guide d'adaptations des maisons.

[Ottawa : Centre des relations publiques, SCHL], 1993.

2 cassettes sonores.

DDN 12719826

La maladie d'Alzheimer chez soi [braille] : comment créer un  
environnement adapté au malade.

[Ottawa] : SCHL, [1992?].

[28] f. ; 28 cm.

DDN 12732753

La maladie d'Alzheimer chez soi [enregistrement sonore] : comment créer un environnement adapté au malade.

[Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1992?].

1 cassette sonore.

DDN 12732874

La maladie d'Alzheimer chez soi [texte (gros caractères)] : comment créer un environnement adapté au malade.

[Rév. et réimpr.: 1992]

[Ottawa] : SCHL, [1992, c1990].

15 f. ; 28 cm.

DDN 12731370

SCHL visite 'libre', guide [braille].

[Ottawa] : SCHL, [1992?].

[49] f. ; 28 cm.

DDN 12683261

## **Statistique Canada**

Cohen, Gary L.

L'Incapacité et le marché du travail [enregistrement sonore].

[Ottawa : Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages, Statistique Canada, 1989].

2 cassettes sonores.

DDN 10106677

Furrie, Adele.

Un profil des personnes ayant une incapacité au Canada [enregistrement sonore].

[Ottawa : Statistique Canada, 1990].

2 cassettes sonores (env. 150 min).

DDN 11032073

## **Transports Canada**

Accès direct [texte (gros caractères)] : un bulletin de Transports Canada sur l'accès au transport.

[Ottawa] : Transports Canada, Politiques et coordination, [199-?]- .

v. : ill. ; 28 cm

DDN 12686535

Programme de transport des personnes handicapées (Canada).

Plan opérationnel de 1989-90 [texte (gros caractères)].

[Ottawa] : le Programme, [1990].

[11], 21 p. ; 28 cm.

DDN 9881638

Programme de transport des personnes handicapées (Canada).

Programme de transport des personnes handicapées [texte (gros caractères)] : recherche et développement, rapport d'étape de 1987/1988.

[Ottawa : le Programme, [1988].

34 p. : ill. ; 28 cm.

DDN 9111876

Tout le monde à bord [texte (gros caractères)] : voyager sans obstacle : Transports Canada décrit son rôle dans le cadre de la Stratégie nationale pour l'intégration des personnes handicapées.

[Ottawa] : Transports Canada, [1992?].

10 p. : ill. ; 22 cm.

DDN 12682404







